

PORSCHE DESIGN

SPORT CHRONO COLLECTION

原点

4

スポーツクロノパッケージ

6

デザイン

8

コレクション

10

ムーブメントと“マニユファクチュール”

12

テクニカルデータ

14

原点はスポーツカー。今再び、その場所に。



「はじめにスポーツカーありき」— 伝説的な腕時計“クロノグラフ1”の誕生にまつわるストーリーにおいて、このフレーズは真実を表しています。フェルディナント・アレクサンダー・ポルシェが1972年に世に送り出したタイムピース。マットブラックのダイヤルに白い時計と分針、赤い秒針が組み合わされたそのデザインは、911とポルシェのレーサーの計器にインスパイアされたものでした。タイムレスで妥協なき彼のデザインランゲージは、当時のラグジュアリーウォッチ業界の常識を覆すものでした。なぜなら、当時的高级腕時計といえば、シルバーやゴールドを基調としたジュエリーのような煌びやかなデザインが主流だったからです。このシンプルさを追求したタイムピースで、F. A. ポルシェはまったく新しい未知の領域へと向かう旅に乗り出したのでした。

「形態は機能に従う」というポルシェデザインの企業理念が、この一番最初の製品から体现されていました。無駄のないライン、際立ったコントラスト、優れた視認性といった要素は、ポルシェデザインのタイムピースの特徴として、50年近い歳月を経た現在まで受け継がれています。

ポルシェのDNAを腕に身につけることは、特別なエクスペリエンスとなりました。そして今、私たちは始まりの場所に戻ってきました。スポーツクロノコレクションと、ポルシェデザインスマールセコンドウォッチ付きスポーツクロノパッケージにより、私たちはポルシェデザインのタイムピースの出発点となったスポーツカーのダッシュボードに、機能性と美しさを提供します。

スポーツカーと腕時計。それは 切っても切れない関係。

1963年の時点で、すでにボルシェ911は5連メーターの1つとして電動式の時計を備えていました。そして2000年代初め、ボルシェはダッシュボードの上部中央に1つの計器を装着しました。その機能は、ラップタイムの表示でした。この装備は発展を続けて、スポーツクロノパッケージの一部となり、クラシックな3針のアナログ時計に代わって、デジタル表示と針を備えた計器になりました。時間を表示する視認性に優れた計器とスポーツカーの組み合わせというこのビジョンが、最終的にボルシェデザイン製スモールセコンドウォッチが付属する新型スポーツクロノパッケージという形で実現しました。

1963年と同様、これは電動式の時計です。そして、これは“マニファクチュール”によって製造されました。高品質の針、メタルダイヤル、セラミックのインデックス、スーパーミルバコーティングを特徴としています。専用に開発された入射光技術により、最高級腕時計と同様な上質感が漂っています。



見まがうことなき、ポルシェデザイン。ダッシュボードと腕の上で、際立つ機能美。



ダイヤルカラーはブラック、ブルー、ブラウンの3種類。腕に輝くスモールセコンドウォッチと、ダッシュボードに鎮座するスポーツクロノクロックが、視覚的な相互作用を生み出します。メタルダイヤルとスモールセコンド表示、スタイリッシュでミニマルなデザイン、高品質で耐摩耗性に優れたチタニウム製ケースによって特徴づけられています。

クロノメーターはクラシックなブラックで仕上げられています。ポルシェデザインの腕時計がすべてそうであるように、ホワイトの針とインデックスが、ブラックのダイヤルと際立ったコントラストを見せています。また、クロノグラフの秒針と30分計、12時間計の視認性にも優れています。

ソフトストラップはポルシェ純正のインテリアレザーを用いたもので、どちらのモデルも腕に良く馴染み、また時代を超えた優雅さを感じられます。

4つのモデル。見まがうことな
き1つのスタイル。



“クロノグラフ”の伝統に従い、スポーツクロノコレクションは、ポルシェの計器のタイムレスなデザインを採り入れ、それをスタイリッシュなタイムピースに昇華させました。3種類のカラーバリエーションがあるスモールセカンドウォッチと、クロノグラフ機能を備えたクロノメーターとして製品化しました。

SPORT CHRONO SUBSECOND
TITANIUM & BROWN

SPORT CHRONO SUBSECOND
TITANIUM & BLUE

SPORT CHRONO SUBSECOND
TITANIUM & BLACK

SPORT CHRONO
BLACK & LEATHER

DESIGNED IN ツェルアムゼー。 MANUFACTURED IN ゾロトゥルン(スイス)。



WERK 01.100
スポーツクロノ ブラック&レザー

WERK 03.200
スモールセカンドウォッチ

長年にわたって、ポルシェとポルシェデザインはともに、それぞれのコアコンピタンスを活かして先進技術の自社開発を進めてきました。スポーツクロノグラフにはその成果が2つ使われています。WERK 03.200が、秒針が休まずに動き続けるスモールセカンドウォッチであるのに対し、WERK 01.100はストップ機能も備えたクロノメーターとして機能します。このモデルは背面にサファイアクリスタルを採用しており、ポルシェデザインのタイムピースのトレードマークともいえる、細部へのこだわりと高度な専門技術の組み合わせを目で楽しむことができます。

Porsche Design Timepieces AGは、ポルシェデザインの時計を製造する“マニファクチュール”として、2014年からスイスのゾロトゥルンで高品質のタイムピースを世に送り出してきました。ここでは各モデルが最高のパフォーマンスを発揮し、時代を超えて愛される製品となるよう、技術者と時計職人が密接に協力して働いています。組み立ては時間をかけて入念に行われ、自動車同様にポルシェの名に恥じない高品質の製品が製造されています。

テクニカルデータ。

PORSCHE DESIGN SPORT CHRONO SUBSECOND



CASE

直径	42.00mm
厚さ	12.25mm
材質	チタン
仕上げ	ガラスビーズブラストおよびポリッシュ
クラウン	ねじ込み式
ガラス	サファイアクリスタル、ハードコーティング、耐擦傷性、両面に7層のアンチグレア処理
ケースバック	ケースバック、ねじ込み式
防水性	最大10 bar、動的

ダイヤル/針

ブラックのダイヤルにホワイトのインデックスと分針と時針、6時位置に秒表示、3時位置に日付表示窓
ブルーのダイヤルにホワイトのインデックスと分針と時針、6時位置に秒表示、3時位置に日付表示窓
ブラウンのダイヤルにホワイトのインデックスと分針と時針、6時位置に秒表示、3時位置に日付表示窓

ストラップ

ポルシェ車と同じブラックのレザー、トータルカラーの装飾ステッチ
ポルシェ車と同じブルーのレザー、グレーの装飾ステッチ
ポルシェ車と同じブラウンのレザー、トータルカラーの装飾ステッチ

バックル

安全フォールディングバックル、プッシュピース付き

ムーブメント

キャリバー	ポルシェデザイン製キャリバーWerk 03.200、3針式、非中央に秒表示 (COSC認定)
ローター	ポルシェデザインアイコンローター
直径	25.60mm
厚さ	5.60mm
パワーリザーブ	38時間
石数	31
振動数	毎時28,800 [4Hz]

テクニカルデータ。

PORSCHE DESIGN SPORT CHRONO BLACK & LEATHER



ケース

直径	42.00mm
厚さ	14.90mm
材質	チタン
仕上げ	ブラックチタニウムカーバイドコーティング、ガラスビーズブラスト
クラウン	ねじ込み式
ガラス	サファイアクリスタル、ハードコーティング、耐擦傷性、両面に7層のアンチグレア処理
ケースバック	ねじ込み式、サファイアクリスタル
防水性	最大10 bar、動的

ダイヤル/針

ブラックダイヤルにホワイトのインデックスと分針と時針、9時位置に機械機能表示、クロノグラフ秒針、12時位置に30分計、6時位置に12時間計、4時位置に日付表示窓

ストラップ

ボルシェ車と同じブラックのレザー、トータルカラーの装飾ステッチ

バックル

安全フォールディングバックル、プッシュピース付き

ムーブメント

キャリバー	ボルシェデザイン製クロノグラフキャリバー-WERK 01.100 (COSC認定)
ローター	ボルシェデザインアイコンローター、ブラック
直径	30.00mm
厚さ	7.90mm
パワーリザーブ	48時間
石数	25
振動数	毎時28,800 (4Hz)

詳細な情報および最寄りのボルシェデザインストアまたはボルシェ正規販売代理店の所在地については、次のURLにアクセスしてください。


www.porsche-design.com/sportchrono-collection

www.porsche-design.com/timepieces

www.porsche-design.com/store-locator

www.porsche.com

ご質問がございましたら、次の電話番号または電子メールアドレスにお問い合わせください。ドイツ国内:0800 9000 911、それ以外:+49 711 911-75550、電子メールアドレス:contact@porsche-design.com

Porsche Design, Porsche, the Porsche Crest, 911および  Dr. Ing. h.c. F. Porsche AGの登録商標です。

© 2020 | Porsche Lizenz- und Handelsgesellschaft mbH & Co. KG

Groenerstrasse 5,

71636 Ludwigsburg, Germany

www.porsche-design.com

本社:Tel. +49 (0) 711 911 129 11, Fax +49 (0) 711 911 128 80

登記裁判所:シュトゥットガルト地方裁判所、HRA 301131、VAT ID番号:DE 813 88 10 02

無限責任パートナー:有限責任のボルシェ資産運用会社本社:ルートヴィヒスブルク登記裁判所:シュトゥットガルト地方裁判所、HRB 302214

マネージングディレクター-Dr Jan Becker (取締役会会長), Iryna Kauk, Roland Heiler株主委員会:Lutz Meschke (会長), Peter Daniell Porsche, Dr Oliver Porsche, Detlev von Platen

ボルシェデザインは、製品供給状況を変更する権利、およびモデルと製品ラインに技術的または他の変更を加える権利を留保します。このカタログに掲載されているすべての情報は、一般的な性質または該当する特定のモデルに関係しているものです。製作工程における手作業の比率が高いため、すべての情報は製作公差の影響を受けます。このカタログに掲載されている画像は、縮尺が一定ではありません。画像の色は実際と異なる場合があります。

